

REPUBLIQUE TOGOLAISE
Travail . Liberté . Patrie

Bureau International du
Travail

Ministère de la Coopération du Développement et
de l'Aménagement du Territoire

Direction Générale de la Statistique
et de la Comptabilité Nationale

**MANUEL DE L'AGENT
RECENSEUR**

Avant propos

L'opération à laquelle vous participez est une opération de recensement des enfants travailleurs âgés de 5 à 17 ans dans les localités de la commune du millenaire de Naki-Est.

Comme dans toute enquête statistique, la collecte des données sur le terrain est une phase critique et délicate à laquelle vous devez accorder le plus grand soin.

La qualité des données dépend des informations recueillies sur le terrain. Votre rôle en tant qu'agent de terrain, est donc déterminant. La manière d'aborder les enquêtés surtout pour cette question de travail des enfants, la manière d'administrer les questionnaires, le degré d'implication personnelle et la force de persuasion de tous les agents de terrain détermineront le succès de cette opération et de celles qui se baseront sur les résultats obtenus ici.

Suivez scrupuleusement tous les conseils, toutes les explications qui vous sont donnés. Ces instructions sont le fruit d'une somme d'expériences accumulées au cours de plusieurs années. La bonne compréhension et le respect strict des consignes conditionnent la réussite de votre travail et donc de cette opération.

Expliquez tout simplement votre travail. Ne vous mêlez pas des problèmes internes du ménage, ou des sujets pouvant vous éloigner de votre travail. Ne faites aucune promesse, n'allez pas au-delà de ce que vous êtes autorisé de dire.

Introduction

L'opération à laquelle vous participez est une opération de recensement des enfants travailleurs dont l'âge est compris entre 5 et 17ans.

1.1- CONTEXTE ET JUSTIFICATION

Le Bureau International du travail (BIT) apporte depuis 2001, à travers son programme IPEC, son assistance technique au Togo pour la mise en œuvre des Conventions n°138 et n°182 de l'OIT relatives respectivement à l'âge minimum d'admission à l'emploi et aux pires formes de travail des enfants. Dans ce cadre, il a été mis en place depuis 2007 le projet de lutte contre le travail des enfants à travers l'éducation (Projet CECLET/USDOL).

En vue d'assurer l'ancrage stratégique de la question du travail des enfants dans le programme conjoint du Système des Nations-Unies dans la perspective de la réalisation des Objectifs du Millénaire pour le Développement, notamment de l'éducation pour tous et de qualité, il est prévu d'étendre les interventions du projet CECLET dans la Commune du Millénaire (Naki-Est). Cette nouvelle dynamique en visant environ 3200 bénéficiaires devrait également permettre au projet de réaliser ses objectifs quantitatifs.

Dans le cadre des activités préparatoires à l'intervention du projet CECLET dans la Commune du Millénaire de Naki Est, une mission exploratoire d'analyse de situation a été effectuée au cours du mois de février 2011. Cette mission avait pour objectif de faire l'analyse de la situation relativement à la question du travail des enfants, d'identifier les besoins et les opportunités d'intervention dans la commune du millénaire à Naki-Est.

Les conclusions de la mission relèvent la réalité du travail des enfants avec une incidence certaine sur la situation scolaire dans la commune du millénaire. Ce phénomène se manifeste particulièrement par l'existence de l'exploitation des enfants dans les activités agricoles et d'élevage et la traite des enfants. La mission a aussi fait le constat de l'absence de donnée permettant d'évaluer l'ampleur du travail des enfants, d'identifier et cibler les groupes d'enfants qui pourront être bénéficiaire de l'intervention projetée. Elle a de ce fait conclu à la nécessité de disposer des données quantitatives sur tous les enfants de 05 à 17 ans dans les 56 villages de la Commune de Naki Est.

1.1.1 - Objectifs de l'enquête

L'objectif de ce recensement est de disposer d'une base de données sur les enfants de 05 à 17 ans en vue de la planification d'un programme de lutte contre le travail des enfants dans la Commune du millénaire de Naki Est.

1.1.2 - Champ de l'enquête et unité statistique

Le champ de l'enquête est sur le plan géographique l'ensemble des localités de la commune du millénaire de Naki-Est. C'est une enquête auprès des ménages.

1.2 - Déroulement de l'interview

Conduire une interview avec succès ne doit pas être considéré comme un procédé mécanique. Chaque interview est une nouvelle source d'informations, il faut donc la rendre intéressante et agréable. L'art de l'enquêteur se développe avec la pratique, mais il existe certains principes de base que les enquêteurs doivent suivre pour réussir. Vous trouverez ici plusieurs directives pour apprendre comment établir de bons rapports avec les enquêtés et comment mener une interview réussie. Vous y trouverez également quelques conseils pour un bon déroulement de l'enquête.

1.2.1- Principes pour le bon déroulement de l'enquête

Pour accroître les chances de succès dans votre travail, assurez-vous du respect des cinq principes ci-dessous :

- a. *Ne commencez jamais les entretiens dans une localité sans avoir rencontré les autorités administratives et traditionnelles concernées.*
- b. *Commencez les entretiens dans chaque localité par les enquêtés les plus disponibles, pouvant éventuellement vous faciliter la tâche auprès des autres.*
- c. *Une mauvaise connaissance de votre sujet crée un doute chez les enquêtés et peut faire naître des réticences même chez ceux qui étaient disposés à coopérer. Assurez-vous que vous maîtrisez votre sujet.*
- d. *Vous devez en permanence avoir une attitude de courtoisie et savoir vous intégrer dans votre milieu de travail. Ne faites jamais de promesse.*
- e. *Le questionnaire est rédigé en français. Si l'on arrive que dans un ménage donné, on ne parle pas le français, l'un des membres de l'équipe ou un guide local s'efforcera de traduire les questions à l'enquêté sans en changer le sens.*

2. - Remplissage du questionnaire

Le questionnaire est composé de 3 Parties. Il collecte les informations sur :

Les Informations générales (Localisation village, ZD, N° Concession, N° ménage, etc)

La composition du ménage (Nom et prénoms, âge, sexe, liens de parenté, etc.).

La Situation scolaire de tous les enfants âgés de 5 ans à 17 ans

(identification de la concession et sur les enfants de 5 à 17 ans des ménages de la concession (âge, sexe, etc.).

NB : Vous disposez des informations pour remplir la partie **IDENTIFICATION DE LA CONCESSION**, mieux que l'enquêté. Remplissez donc cette partie sans interroger l'enquêté. En cas de doute recourrez à votre contrôleur ou au superviseur.

Région : Ecrivez le nom de la région dans laquelle vous vous trouvez pour remplir le questionnaire. Puis, en vous servant de la liste des codes, inscrivez le code correspondant à la région dans la case réservée à cet effet.

Préfecture : Ecrivez le nom de la préfecture dans laquelle se déroule l'enquête. Inscrivez le code correspondant dans la case prévue en vous référant à la liste des codes.

Canton/Ville : Selon que vous vous situez dans un canton ou dans une ville, écrivez le nom du canton ou de la ville dans laquelle vous êtes pour l'enquête. Puis, inscrivez le code correspondant au canton ou à la ville dans la case appropriée.

Village/Quartier : Selon que vous vous situez dans un village ou dans un quartier, écrivez le nom de ce village ou de ce quartier. Puis, inscrivez le code correspondant à ce village ou à ce quartier dans la case appropriée.

Milieu : Ecrivez "Rural" ou "Urbain" selon que vous vous situez dans un milieu rural ou dans un milieu urbain et inscrivez le code correspondant en vous aidant de la liste des codes.

N° de ZD : Inscrivez le numéro de la ZD en suivant les instructions du contrôleur/superviseur.

N° de la concession : Inscrivez le numéro de la concession en suivant les instructions du contrôleur/superviseur.

Type de concession : Inscrivez le code correspondant au type de concession dans la case appropriée.

Nom et Prénoms du CM : Posez la question «**Quel est votre nom?** ». Ecrivez la réponse sur la ligne prévue à cet effet. Ensuite, posez la question «**Quels sont vos prénoms?** ». Ajoutez la réponse obtenue à la première réponse pour avoir le nom complet de l'enquêté.

Inscrivez le nom du chef de ménage. Il importe de rappeler que le nom du chef de ménage ne se remplit pas avant d'arriver dans le ménage. Les noms inscrits sur les fiches cartographiques peuvent avoir changé. Vous ne remplirez cette question qu'une fois arrivé dans le ménage.

Sexe du CM : Inscrivez le sexe du CM sans posez de question. Puis inscrivez le code correspondant dans la case appropriée.

Age du CM : Inscrivez l'âge du CM dans la case prévue à cet effet en réservant la case de droite aux unités et celle de gauche aux dizaines.

Niveau d'Instruction du CM : Inscrivez le code correspondant à la réponse donnée par l'enquêté (pour les code, voir annexe A).

Nombre de personnes dans le ménage : Inscrivez le nombre correspondant à la réponse donnée par l'enquêté.

Après cette étape, vous devez recenser tous les enfants de 5 à 17 ans dans le ménage. Pour y parvenir, posez la question : « **Si vous plaît, dites-moi le nom de chaque enfant qui vit habituellement ici.** ».

Inscrivez le nom de chaque enfant du ménage. Il se peut qu'un répondant refuse de donner les noms réels des membres du ménage. Rassurez-le que ces noms ne seront pas analysés, qu'ils vous permettent seulement de mieux dialoguer et de ne pas confondre les informations d'une personne à celles d'une autre. Si le refus persiste, demandez-lui de donner les sobriquets réels (de façon à ne pas se tromper pendant le dialogue) des enfants du ménage. Dressez ainsi la liste de tous les enfants cibles du ménage.

Sur le questionnaire, il est prévu d'interroger trois ménages. Si dans un ménage, le nombre d'enfants de 5 à 17 ans dépasse le nombre de lignes prévues dans le questionnaire, utilisez la grille réservée au ménage suivant pour continuer le recensement. Si vous êtes dans la dernière grille, utilisez un questionnaire supplémentaire pour l'enregistrement de tous les enfants du ménage et numérotez les questionnaires.

Assurez-vous toujours d'avoir inclus tous les enfants en demandant : « **Y a-t-il d'autres enfants qui vivent ici ? Même s'ils ne sont pas actuellement à la maison ?** » Ceux-ci peuvent comprendre les enfants au travail ou à l'école. Si la réponse est « oui », ajoutez ces noms à la liste.

NB : Prenez soin de dresser la liste de tous les enfants avant de passer aux questions sur leurs caractéristiques sociodémographiques.

Age (en année révolue) : Il s'agit ici de inscrire l'âge des enfants en année révolue c'est-à-dire son âge à son dernier anniversaire. Posez la question « **Quel âge avait (nom) à son dernier anniversaire ?** ». Enregistrez ainsi, l'âge de chaque personne en années révolues.

Sexe de l'enfant : Inscrivez le code correspondant au sexe de chaque enfant dans la case prévue, tel qu'indiqué sur le questionnaire.

Fréquente-t-il actuellement ? : Inscrivez dans la case prévue à cet effet, le code correspondant à la réponse de la question telle qu'indiquée sur le questionnaire.

A-t-il fait un travail durant la semaine écoulée ? : Inscrivez dans la case prévue à cet effet, le code correspondant à la réponse de la question telle qu'indiquée sur le questionnaire tout en respectant le saut.

Quelle activité a-t-il menée principalement ? : Inscrivez dans la case prévue à cet effet, le code correspondant à la réponse de la question telle qu'indiquée sur l'annexe B.